

11 mai 2023

(23-3302)

Page: 1/6

Comité de la facilitation des échanges

Original: anglais

**NOTIFICATIONS AU TITRE DES ARTICLES 1:4, 10:4.3, 10:6.2 ET 12:2.2
DE L'ACCORD SUR LA FACILITATION DES ÉCHANGES**

COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR LES TONGA

Révision

La communication ci-après, datée 8 mai 2023, est distribuée à la demande de la délégation des Tonga.

Les Tonga présentent les notifications ci-après conformément aux articles 1:4, 10:4.3, 10:6.2 et 12:2.2 de l'Accord sur la facilitation des échanges.

Article premier, paragraphe 4

a) Le(s) support(s) officiel(s) où sont publiés les renseignements visés au paragraphe 1.1 a) à j)

1.1 a) procédures d'importation, d'exportation et de transit (y compris dans les ports, les aéroports et aux autres points d'entrée) et formulaires et documents requis;

Ministère des impôts et des douanes	www.revenue.gov.to Loi de 2007 sur la gestion des droits de douane et d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/2007/2007-0004/CustomsandExciseManagementAct2007_1.pdf Règlement de 2008 sur la gestion des droits de douane et d'accise https://tonga.tradeportal.org/media/CustomsandExciseManagementRegulations2008_2_2.pdf	Établit le cadre juridique régissant l'importation, l'exportation et le transit de marchandises.
Ministère de l'agriculture, de l'alimentation et des forêts	http://maff.gov.to/ https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/1981/1981-0024/PlantQuarantineAct_2.pdf	Établit le cadre juridique régissant l'importation et l'exportation des produits végétaux.
Ministère de la pêche	Règlement de 2008 sur la gestion des pêches (traitement et exportation) https://www.tongafish.gov.to/images/documents/Legislations/Reqs/Gaz.Supp.No.24-2008.pdf	Renseignements sur les exigences relatives au traitement et à l'exportation des produits de la pêche
Direction des ports des Tonga	www.portsauthoritytonga.com	Indique les réglementations, formulaires et demandes nécessaires.

Portail commercial des Tonga	https://tonga.tradeportal.org/?l=en	Informations sur les procédures d'importation, d'exportation et de transit et sur les formulaires et documents requis Procédure d'enregistrement des importateurs et des exportateurs
------------------------------	---	--

1.1 b) taux de droits appliqués et taxes de toute nature imposés à l'importation ou à l'exportation, ou à l'occasion de l'importation ou de l'exportation;

Ministère de l'agriculture, de l'alimentation et des forêts	http://mafff.gov.to/ Règlement sur la phytoquarantaine	Droits de phytoquarantaine
Ministère des impôts et des douanes	www.revenue.gov.to Loi douanière de 2007 https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/2007/2007-0005/CustomsAct_2.pdf Tarif douanier Loi de 2007 sur les droits d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/2007/2007-0006/ExciseTaxAct_2.pdf Barème des droits d'accise Loi de 2007 sur la gestion des droits de douane et d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/2007/2007-0004/CustomsandExciseManagementAct_2.pdf	Impose, en tant que taxes, des redevances relatives à l'exportation de marchandises, dans la mesure où ces redevances sont des droits de douane. Impose, en tant que taxes, des redevances relatives à l'exportation de marchandises, dans la mesure où ces redevances sont des droits d'accise. Impose, en tant que taxes, des redevances relatives à l'exportation de marchandises, dans la mesure où ces impositions ne sont ni des droits de douane ni des droits d'accise.

1.1 c) redevances et impositions imposées par ou pour des organismes gouvernementaux à l'importation, à l'exportation ou en transit, ou à l'occasion de l'importation, de l'exportation ou du transit;

Ministère des impôts et des douanes	Loi de 2007 sur la gestion des droits de douane et d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/2007/2007-0004/CustomsandExciseManagementAct_2.pdf Règlement de 2008 sur la gestion des droits de douane et d'accise https://tonga.tradeportal.org/media/CustomsandExciseManagementRegulations2008_2_2.pdf Loi douanière de 2007 https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/2007/2007-0005/CustomsAct_2.pdf Loi de 2007 sur les droits d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/2007/2007-0006/ExciseTaxAct_2.pdf	Impose des redevances relatives aux licences pour les dépôts, les entrepôts et les courtiers en douane. Impose des redevances de traitement des déclarations d'importation pour certaines marchandises importées par les Tonga. Prévoit le recouvrement des impositions à l'exportation.
Ministère de l'agriculture, de l'alimentation et des forêts Ministère de la pêche	http://mafff.gov.to/ http://www.tongafish.gov.to	Redevances et impositions relatives à la fourniture de services d'importation et d'exportation pour les produits de l'agriculture, de la pêche et des forêts
Portail commercial des Tonga	https://tonga.tradeportal.org/?l=en	Procédures incluant les redevances connexes

1.1 d) règles pour la classification ou l'évaluation des produits à des fins douanières;

Ministère des impôts et des douanes	Loi douanière https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/2007/2007-0005/CustomsAct_2.pdf Tarif douanier figurant dans la Loi douanière de 2007	Règles d'interprétation pour la classification des marchandises ou l'évaluation des produits à des fins douanières.
-------------------------------------	---	---

1.1 e) lois, réglementations et décisions administratives d'application générale relatives aux règles d'origine;

Ministère des impôts et des douanes	Loi de 2007 sur la gestion des droits de douane et d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/2007/2007-0004/CustomsandExciseManagementAct_2.pdf	
	Règlement de 2008 sur la gestion des droits de douane et d'accise https://tonga.tradeportal.org/media/CustomsandExciseManagementRegulations2008_2_2.pdf Réglementation douanière (PACER-Plus) de 2020 https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/SUBORDINATE/2020/2020-0094/CustomsPACERPlusRegulations2020_1.pdf	Le Règlement 131 fournit des renseignements généraux concernant les demandes de décisions administratives écrites. La déclaration de l'origine des marchandises importées est demandée dans le formulaire C13 d'enregistrement des importations. Mise en œuvre des règles d'origine du PACER-Plus

1.1 f) restrictions ou prohibitions à l'importation, à l'exportation ou en transit;

Ministère des impôts et des douanes	Loi sur la gestion des droits de douane et d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/2007/2007-0004/CustomsandExciseManagementAct_2.pdf Ordonnance de 2007 relative à la Loi sur la gestion des droits de douane et d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/SUBORDINATE/2007/2007-2101/CustomsandExciseManagementActOrder2007_2.pdf Ordonnance de 2020 portant modification de la Loi sur la gestion des droits de douane et d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/AMENDING/2020/2020-2102/CustomsandExciseManagementActAmendmentOrder2020.pdf Ordonnance de 2021 portant modification de la Loi sur la gestion des droits de douane et d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/AMENDING/2021/2021-0010/CustomsandExciseManagementActAmendmentOrder2021.pdf	La Section 45 autorise le Ministre à interdire et à restreindre des importations à des fins douanières. Cette ordonnance est constituée d'une liste de marchandises faisant l'objet d'une prohibition ou d'une restriction en vertu de la Loi douanière.
Ministère de la météorologie, de l'énergie, de l'information, de la gestion des catastrophes, de l'environnement et du changement climatique	https://tonga.tradeportal.org/media/OzoneLayerProtectionAct.pdf	Renseignements concernant les restrictions à l'importation ou à l'exportation de substances qui appauvrissent la couche d'ozone et de gaz synthétiques à effet de serre

Ministère de l'agriculture, de l'alimentation et des forêts	https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PR/INCIPAL/1981/1981-0024/PlantQuarantineAct_2.pdf https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PR/INCIPAL/2002/2002-0005/AgriculturalCommoditiesExportAct_1.pdf https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PR/INCIPAL/1978/1978-0027/AnimalDiseasesAct_1.pdf	Renseignements sur les prescriptions relatives aux spécimens vivants de végétaux et d'animaux considérés comme pouvant être importés par les Tonga
Ministère de la pêche	Plan national de gestion et de développement de la pêche des poissons d'aquarium 2017-2019 https://www.tongafish.gov.to/images/documents/ManagementPlans/ApprovedTongaMarineAquariumPlanFinal2017-2019.pdf	Renseignements sur les espèces marines dont l'exportation est restreinte ou interdite.

1.1 g) pénalités prévues en cas de non-respect des formalités d'importation, d'exportation ou de transit;

Ministère des impôts et des douanes	Loi sur la gestion des droits de douane et d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PR/INCIPAL/2007/2007-0004/CustomsandExciseManagementAct_2.pdf	Partie 12 de la Loi de 2007 sur la gestion des droits de douane et d'accise, portant sur les sanctions et infractions douanières administratives La section 95 de la Loi de 2007 sur la gestion des droits de douane et d'accise inculpe les personnes ayant importé des marchandises faisant l'objet d'une interdiction ou d'une restriction; d'autres textes législatifs prévoient également des infractions concernant les marchandises qu'ils réglementent. Par exemple, la section 22 de la Loi sur la protection de la couche d'ozone définit des infractions spécifiques concernant les ODS.
-------------------------------------	--	---

1.1 h) procédures de recours ou de réexamen;

Ministère des impôts et des douanes	https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PR/INCIPAL/2007/2007-0004/CustomsandExciseManagementAct_2.pdf https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PR/INCIPAL/2002/2002-0028/RevenueServicesAdministrationAct_2.pdf	La Section 126 octroie à toute personne le droit de faire appel au Tribunal fiscal pour contester toute décision des douanes prise aux termes des dispositions de la Loi douanière.
-------------------------------------	--	---

1.1 i) accords ou parties d'accords conclus avec un ou plusieurs pays concernant l'importation, l'exportation ou le transit; et

Ministère du commerce et du développement économique	https://www.mted.gov.to	Accords conclus avec un pays quelconque concernant l'importation, l'exportation ou le transit
--	---	---

j) procédures relatives à l'administration de contingents tarifaires.

Aucun contingent tarifaire n'est appliqué aux Tonga.

b) Adresse universelle du (des) site(s) Web visé(s) au paragraphe 2.1

Mêmes renseignements que pour l'article 1:4 a) plus haut.

c) Les coordonnées des points d'information mentionnés au paragraphe 3.1

Les coordonnées du point d'information sont les suivantes:

Ministère des impôts et des douanes	M. Michael Cokanasiga Directeur général Tél.: +676 7400660 Tél.: +676 7400652 Courrier électronique: mcokanasiga@gmail.com Site Web: www.revenue.gov.to	Politique et procédures relatives à l'importation et à l'exportation
	M. Michael Cokanasiga Directeur général Tél.: +676 7400660 Tél.: +676 7400652 Courrier électronique: mcokanasiga@gmail.com Site Web: www.revenue.gov.to	Certification des règles d'origine
	M. Michael Cokanasiga Directeur général Tél.: +676 7400660 Tél.: +676 7400652 Courrier électronique: mcokanasiga@gmail.com Site Web: www.revenue.gov.to	Dédouanement
	M. Michael Cokanasiga Directeur général Tél.: +676 7400660 Tél.: +676 7400652 Courrier électronique: mcokanasiga@gmail.com Site Web: www.revenue.gov.to	Inspection de la qualité des marchandises
	M. Michael Cokanasiga Directeur général adjoint Tél.: +676 7400660 Tél.: +676 7400652 Courrier électronique: mcokanasiga@gmail.com Site Web: www.revenue.gov.to	Renseignements sur les données tarifaires
Ministère de l'agriculture, de l'alimentation et des forêts	M. Viliami Manu Directeur général Tél.: +676 7401115 Tél.: +676 7401100 Courrier électronique: viliamitoaleimanu@yahoo.com Site Web: www.mafff.we.bs/	Prescriptions SPS
Ministère de la pêche	M. Tu'ikolongahau Halafihi Directeur général Tél.: +676 7401201 Courrier électronique: thalafihi@tongafish.gov.to supi64t@gmail.com Site Web: http://www.tongafish.gov.to	Politique et procédures relatives à l'importation et à l'exportation des produits de la pêche
Ministère du commerce et du développement économique	Directeur général Tél.: +676 7400105 Courrier électronique: ceo@mted.gov.to Site Web: www.mted.gov.to	Point d'information OTC

Article 10, paragraphe 4.3

Cette mesure n'a pas encore été mise en œuvre. Elle a été notifiée en tant que mesure de catégorie C et sera mise en œuvre lorsqu'une assistance technique aura été reçue.

Article 10, paragraphe 6.2

L'utilisation des services de courtiers en douane est réglementée dans la Loi de 2007 sur la gestion des droits de douane et d'accise https://ago.gov.to/cms/images/LEGISLATION/PRINCIPAL/2007/2007-0004/CustomsandExciseManagementAct_2.pdf.

Article 12, paragraphe 2.2

Notification des coordonnées du point de contact pour l'échange de renseignements, conformément à l'article 12:6.1 b) et/ou c).

Ministère des impôts et des douanes	M. Michael Cokanasiga Directeur général Tél.: +676 7400660/+676 7400652 Courrier électronique: mcokanasiga@gmail.com Site Web: www.revenue.gov.to
-------------------------------------	--
